

PROCEDIMIENTOS DE FORMACIÓN DE PALABRAS (DERIVACIÓN, COMPOSICIÓN, PARASÍNTESIS, SIGLAS, ACRÓNIMOS Y ARCOTAMIENTOS)

Las palabras según su procedimiento de formación pueden ser:

Simples:

- Formadas por un único lexema (luna, lejos, aquí).
- Formadas por un lexema y un morfema flexivo de género, de número o desinencias verbales. En este tipo de formación, no hay cambio de significado de la palabra (niñ-a, leon-es, cant-aste).

Derivadas: son palabras creadas con un significado nuevo. Emplean morfemas derivativos o afijos:

- lexema + sufijo (cart-ero).
- prefijo + lexema (in-móvil).
- lexema + interfijo + sufijo (pan-ec-illo).

A veces, distinguir entre sufijos e interfijos es difícil. No hay que confundir sufijos que preceden a otro como en “des-a-fortun-ada-mente” (“-ada-“ es un sufijo y “-mente” otro sufijo), con interfijos, cuya única función es la de permitir la conexión de la raíz y el sufijo derivativo o entre varios sufijos derivativos: cancion-c-ita, cafe-t-ería (-c- y -t- son interfijos).

Compuestas: son aquellas palabras formadas por dos lexemas y los sufijos flexivos pertinentes. El criterio para considerar una palabra como compuesta es que uno de sus componentes esté inmovilizado en cuanto al género y número. Es decir, el plural afecta sólo a uno de los elementos y el otro se mantiene invariable (el/los *sacacorchos*; exámenes *teórico-prácticos*, *hombres rana*).

Se denomina **composición propia** cuando el compuesto está en una sola palabra: *aguanieve*, *baloncesto*.

Se denomina **composición impropia** cuando el compuesto se presenta en más de una palabra: *coche cama*, *hombre rana*.

Se denomina **composición culta** cuando el compuesto está formado por elementos compositivos cultos (*cardiopatía*, *zoología*, *homofobia*,...)

Parasintéticas. Se puede hablar de palabras formadas por parasíntesis en dos sentidos:

a) **Parasíntesis mediante sufijo y prefijo** (se añaden a la raíz al mismo tiempo). Consiste en formar palabras mediante la adición de un circunfijo. Recordamos que para que la palabra sea parasintética exige que no existan con anterioridad en la lengua ni la parte final ni la inicial. Ej.: “enloquecer” es parasintética porque no existe la base léxica con el elemento inicial; *enloco, ni la base léxica con el elemento final: *loquecer. Pero no se consideraría como parasintética la palabra “extraconyugal”, porque previamente existe la base léxica con la parte final, esto es, la palabra “conyugal”.

b) **Parasíntesis por composición y sufijación.** Consiste en formar palabras mediante la fusión de dos raíces o palabras y añadir a una de ellas un sufijo. Por ejemplo, a palabra “quinceañero” está formada por las raíces “quince” + “añ-” y a esta última raíz se le añade el sufijo “-ero”. En caso de no existir sufijación estaríamos ante una palabra compuesta: “bocacalle”, unión de las raíces [boca + calle].

Siglas. Las siglas se forman con las iniciales de varias palabras que constituyen un grupo sintáctico. Suelen hacer referencia por lo general a organismos, instituciones y empresas; no

obstante, su empleo se extiende progresivamente a otros ámbitos. Ejemplos: ONG (Organización No Gubernamental), ESO (Educación Secundaria Obligatoria). Se escriben en mayúscula, sin puntos y no tienen variación de plural.

Acrónimos. Son acrónimos las palabras formadas por el comienzo y el final de otras preexistentes. Por otra parte, aunque las siglas se emplean en la escritura, frecuentemente se acaban convirtiendo en nuevas palabras y dan lugar a otro tipo de acrónimos. Ejemplos: *Interpol* (International Police) *Renfe* (Red Nacional de Ferrocarriles Españoles), *ofimática* (oficina e informática) *autobús* (automóvil ómnibus), *tergal* (poliéster galo), *informática* (información automática), *transistor* (transfer resistor). Muchas veces, al perderse el significado de la sigla, esta llega a lexicalizarse, hasta tal punto que puede escribirse como una palabra (ej.: *ovni*, *radar*, *talgo*, *láser*).

Acortamientos. Los acortamientos son palabras formadas mediante la reducción de otras palabras más largas. Si se suprimen las sílabas finales se produce un apócope: *foto* (fotografía), *boli* (bolígrafo), *Tere* (Teresa).

Ejemplos de acrónimo a partir de una sigla

- Unesco (**U**nited **N**ations **E**ducational, **S**cientific and **C**ultural **O**rganization)
- ovni (**O**bieto **V**olador **N**o Identificado)
- láser (**L**ight **A**mplification by **S**timulated **E**mission of **R**adiation)
- sida (**S**índrome de **I**mmunodeficiencia **A**dquirida)
- Unicef (**U**nited **N**ations **I**nternational **C**hildren's **E**mergency **F**und)
- led (**L**ight **E**mitting **D**iode)
- sonar (**S**ound **N**avigation and **R**anging)
- radar (**R**adio **D**etection and **R**anging)
- Ave (**A**lta **V**elocidad **E**spañola)
- Fifa (**F**édération **I**nternationale de **F**ootball **A**ssociation)
- Renfe (**R**ed **N**acional de los **F**errocarriles **E**spañoles)
- bit (**B**inary digit)
- Nascar (**N**ational **A**ssociation for **S**tock **C**ar **A**uto **R**acing)
- pin (**P**ersonal **I**dentification **N**umber)
- pyme (**P**equña **y** **M**ediana **E**mpresa)
- ram (**R**andom **A**ccess **M**emory)
- vip (**V**ery **I**mportant **P**erson)
- uci (**U**nidad de **C**uidados **I**ntensivos)

Ejemplos de acrónimo a partir de dos palabras

- telemático (**tele**comunicación + **informática**)
- emoticono (del inglés emoticon: **emotion** + **icon**)
- ofimática (**oficina** + **informática**)
- informática (**información** + **automática**)
- brexit (**britain** + **exit**)
- docudrama (**documental** + **dramático**)
- motel (**motor** + **hotel**)
- teleñeco (**televisión** + **muñeco**)
- transistor (**transfer** + **resistor**)
- módem (**modulator** + **demodulator**)
- pulsar(**pulsating** + **star**)
- cuásar o quasar (**quasi** **stellar** radio source)